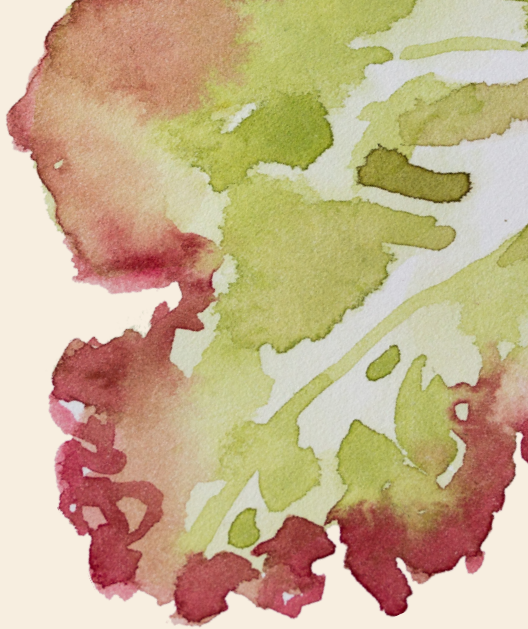




**4ème congrès du réseau
international POCLANDE**

**Langues et cultures face aux
crises environnementales**



Mercredi 19 novembre

8h30-9h00

Accueil et ouverture

Carmen Alén Garabato, Jean-Philippe Zouogbo,
Ksenija Djordjevic Léonard

9h00-10h00

Conférence plénière

Philippe MARTEL

(Université de Montpellier Paul-Valéry)

*Les langues minorisées sont-elles des fleurs ?
Les revendications linguistiques en France
depuis 1960 et les questions environnementales*

Auditorium

Présidence de séance : Giovanni Agresti (Univ.
Bordeaux Montaigne, France/Univ. degli Studi
di Napoli Federico II, Italie)

10h-10h25

Pause café

Atelier 1

***Approches
épistémologiques
et critiques***

Auditorium

Présidence de
séance :
Rose-Marie Volle
(Univ. de
Montpellier
Paul-Valéry,
France)

Atelier 2

***Facteurs de crises
environnementales
ou "glotto-
environnementales"***

Kouros

Présidence de
séance : Rachid
Jama (Univ. Sultan
Moulay Slimane,
Maroc)

Atelier 3

***Réponses aux
crises et agentivité
des populations et
des locuteurs***

Caryatides

Présidence de
séance : Ndiémé
Sow (Univ.
Amadou Mahtar
Mbow, Sénégal)

	Atelier 1	Atelier 2	Atelier 3
10h25-11h	Amélie LECONTE (Aix-Marseille Université, France) La précarité communicationnelle en contexte migratoire : pour une approche globale de la linguistique du développement social	Jamal LAKHRISSI (Université Sultan Moulay Slimane Beni Mellal, Maroc) Entre nature et culture : vers une lecture glottoenvironnementale des crises écologiques au Maroc	Alfred DUI & Paulette ROULON-DOKO (CNRS-LLACAN/MOPG A, France / Université de Ngaoundéré, Cameroun) : Étude ethnolinguistique du changement climatique chez les Gbaya d'Afrique centrale
11h-11h35	Mohamed SMAYOU (Université Sultan Moulay Slimane Beni Mellal, Maroc) Linguistique du développement social et langues vernaculaires au Maroc	Salih AKIN (Université de Rouen, France) Dire le monde dans un environnement fragmenté : les points cardinaux et la structuration de l'espace en situation de conflits	Mamadou Lamine GOUDIABY (Université de Montpellier Paul-Valéry, France) Le jóola kucobonay à l'assaut des problématiques de développement durable et environnementales
11h35-12h10	Boubacar FAYE (Université Cheikh-Anta-Diop de Dakar, Sénégal) Covariance entre comportement environnemental, typologie et imaginaire linguistique	Jean-Claude DODO & Secredou Marius KOUAME (Univ. Félix Houphouët-Boigny, Abidjan, Côte d'Ivoire) Côte d'Ivoire : l'écologie et la diversité linguistique face aux crises environnementales. L'exemple de Hiré et de Yakassé-Attobrou	Lyazid BENNOURI (Université Sultan Moulay Slimane Beni Mellal, Maroc) Écologie linguistique et changement lexical dans les chansons amazighs du Moyen Atlas au Maroc : le cas des tribus Ait Soukhman
12h10-12h45	Marc DEBONO & Emmanuelle HUVER (Université de Tours, France) La notion d'efficacité en didactique des langues : pour une critique épistémologique à partir des apports de l'écologie politique	Hanane MAGHRAOUI HASSANI (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah de Fès, Maroc) La dimension écologique des expressions de la richesse et de la pauvreté	Serge Yannick ALLOU (Université Félix Houphouët-Boigny, Côte d'Ivoire) Savoir environnemental dans le dictionnaire bilingue unidirectionnel baoulé-français : évaluation et perspectives

12h45-14h15 Pause repas

Atelier 3

Réponses aux crises et agentivité des populations et des locuteurs

Auditorium

Présidence de séance :
Rahma Barbara
(Univ. Sidi Mohamed Ben Abdellah de Fès, Maroc)

Atelier 2

Facteurs de crises environnementales ou "glottoenvironnementales"

Kouros

Présidence de séance :
Yves Simard
(Univ. de Franche Comté, France)

Atelier 3

Réponses aux crises et agentivité des populations et des locuteurs

Caryatides

Présidence de séance :
Marion Dufour
(Univ. de Montpellier Paul-Valéry, France)

14h15-14h50

Mohammed Zakaria ALI-BENCHERIF
(Université de Tlemcen, Algérie)
L'arabe algérien : une langue dominante stigmatisée et minorée

Nadège GNESSOE
(Université Bordeaux Montaigne, France)
Aménager le kroumen pour la prise en charge des questions environnementales

Ouafae ELKAOUNE
(Université Abdelmalek Essaadi, Tétouan, Maroc)
L'agir audiovisuel face à la crise hydrique au Maroc : étude de cas du documentaire « Borj El Mechkouk » de Driss Aroussi

14h50-15h25

Joséphine REMON & Marie-Claire LEMARCHAND-CHAUVIN
(ENS Lyon / Univ. Lorraine, France)
Sensibilisation à l'empathie durable dans la formation des enseignants et les pratiques en classe de langue

Adoum AZIBER
(Université Adam Barka d'Abéché, Tchad)
Changement climatique et interaction ethnolinguistique au Tchad

Christian DEGACHE
(Université Grenoble-Alpes, France)
La rencontre interculturelle et plurilingue comme creuset d'un contrat social pour faire face aux conséquences du changement climatique

15h25-16h

Rachid JAMA & Brahim OUMERAOUCH (Univ. Sultan M. Slimane, Maroc)
Étude des savoirs écologiques traditionnels à travers les formes orales pour une gestion durable des ressources naturelles : le cas de la région de Beni Mellal

Koffi Yeboua Vincent KOUASSI (Université Félix Houphouët-Boigny, Abidjan, Côte d'Ivoire)
La perception linguistique du climat en koulango, langue gur de Côte d'Ivoire

Sabrina ALESSANDRINI
(Università di Macerata, Italie)
Classes inclusives et besoins linguistiques dans l'école secondaire en Italie. Comment gérer l'hétérogénéité sociolinguistique et culturelle ?

16h-16h25

Pause café

	Atelier 3	Atelier 2	Atelier 3
16h25-17h	Elaine VIDAL & Giuliani Russo (Faculdade de Educacao Sao Paulo, Brésil) Réseau latino-américain d'alphabétisation : professeurs et chercheurs unis pour l'universalisation du droit à l'alphabétisation en Amérique Latine	Salomé Chantal NTSAMA ESSENGUE (École normale supérieure de Yaoundé, Cameroun) Alternance codique, hybridation lexicale et savoirs écologiques dans L'intérieur de la nuit de Léonora Miano	Mohamed EL MERRAHI (Centre Régional des Métiers de l'Education et de la Formation, Fès, Maroc) Dynamiques de contact linguistique au Maroc, enjeux de diversité et stratégies de durabilité
17h-17h35	Vincent WERE (Université Kenyatta, Kenya) Langue et économie sociale face aux crises: le cas de l'organisation de femmes du village rural de Mitahato au Centre du Kenya	Themistoklis PAPADOPOULOS (Université Paris 3, France) La dégradation de l'environnement dans la région de Gjirokastrë (Albanie) et son impact sur la minorité hellénophone	Ursule KIMANDA (École doctorale/ISP-Gombe, République démocratique du Congo) Lutte contre le réchauffement climatique en classe de FLE. Analyse écolinguistique du texte « Arbre malin, que me donnes-tu ? »

17h35-17h50

Présentation de l'exposition

Le littoral à la lettre

Auditorium

Rose-Marie VOLLE & Loïc LARTIGAU
(Université de Montpellier Paul-Valéry, France)

18h-19h30

Spectacle

L'Occitanie pour les nuls !

Auditorium

Florent MERCADIER

Présentation de l'auteur : Caroline Calvet
(Univ. de Montpellier Paul-Valéry, France)

Jeudi 20 novembre

9h00-10h00

Conférence plénière

Ibtissem CHACHOU

(Université de Mostaganem, Algérie)

Les défis de la revitalisation des langues et des cultures natives en Afrique. Pour une paix et un développement durables ?

Auditorium

Présidence de séance : Hind Lahmami
(Université Moulay Ismail, Maroc)

10h-10h25

Pause café

Atelier 1

***Approches
épistémologiques
et critiques***

Auditorium

Présidence de
séance : Eléonore
Yasri-Labrique
(Univ. de
Montpellier
Paul-Valéry,
France)

Atelier 2

***Facteurs de crises
environnementales
ou "glotto-
environnementales"***

Kouros

Présidence de
séance :
Vincent Were
(Université
Kenyatta, Kenya)

Atelier 3

***Réponses aux
crises et agentivité
des populations et
des locuteurs***

Caryatides

Présidence de
séance :
Chrystelle Burban
(Univ. de
Montpellier
Paul-Valéry,
France)

	Atelier 1	Atelier 2	Atelier 3
10h25-11h	Andrés DAZA CASTAÑEDA & Verónica JARAMILLO RODRIGUEZ (UMPV/ Univ. Pasteur, France) <i>D'une perspective glottopolitique à la consolidation d'une sociolinguistique latino-américaine</i>	Assouan Pierre ANDREDOU (Université Félix Houphouët-Boigny, Abidjan, Côte d'Ivoire) <i>Terminologie environnementale et savoirs endogènes en agni : un modèle de transmission des savoirs écologiques</i>	Rahma BARBARA (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah de Fès, Maroc) <i>Le proverbe arabe marocain et l'écologie: un savoir endogène face aux défis environnementaux</i>
11h-11h35	Salma KARYM & Samira HRAOUI (Faculté des Lettres et Sciences Humaines, Fès, Maroc / SLLACHE) <i>L'environnement des guérisseurs : la résonnance d'un savoir ancestral en crise</i>	Christoph GIESEL (Friedrich Schiller University, Jena, Germany) <i>The impact of the wars in former Yugoslavia and Ukraine on dialectological and standard language developments. A comparison</i>	Thomas BEARTH (Université de Zurich, Suisse) <i>Ajustement linguistique et enjeux écologiques : le cas du Parc National du Mont Sangbé (Côte d'Ivoire)</i>
11h35-12h10	Naoko HOSOKAWA (Université des sciences naturelles de Tokyo, Japon) <i>Durabilité de la diversité linguistique : évolution du discours sur les langues minoritaires du Japon</i>	Michaela BONGBA (Université Alassane Ouattara, Bouaké, Côte d'Ivoire) <i>Multilinguisme et diversité culturelle en Côte d'Ivoire, un atout dans la lutte contre les crises environnementales</i>	Candice GUEMDJOM KENGNE (Université de Ngaoundéré, Cameroun) <i>Agentivité et nécessité au coeur de la dénomination des noms de métiers traditionnels : le cas des langues et cultures gbaya et ghomàlà au Cameroun</i>
12h10-12h45	Nesibe ACAR (Université de Montpellier Paul-Valéry, France) <i>Entre fragilité sociogéopolitique et résilience(s) culturelle(s) : quel avenir pour le plurilinguisme au Rojava dans la nouvelle Syrie ?</i>	Jean Léo LEONARD (Université de Montpellier Paul-Valéry, France) <i>Ethnosociolinguistique contrastive de deux catastrophes environnementales dans le sud-est du Mexique</i>	Dago Michel GNESSOTE (Université Félix Houphouët Boigny, Abidjan, Côte d'Ivoire) <i>Proverbes dida et éducation à l'environnement</i>

12h45-14h15 Pause repas

	Atelier 3 Auditorium Présidence de séance : Elodie Lang (Univ. de Montpellier Paul-Valéry, France)	Atelier 2 Kouros Présidence de séance : Valentin B. Richard (Univ. de Montpellier Paul-Valéry, France)	Atelier 3 Caryatides Présidence de séance : Bénédicte Pivot (Univ. de Montpellier Paul-Valéry, France)
14h15-14h50	Ramdane TOUATI (Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle, Oran, Algérie) <i>Lutte contre la pollution de l'environnement et les efforts pour la revitalisation linguistique en Kabylie</i>	Imane LETRECH (Univ. Sidi Mohamed Ben Abdellah, Fès, Maroc) <i>Les stratégies discursives de la sensibilisation écologique : le cas de la campagne « Mer sans plastique » au Maroc</i>	Hajar BOURHT & Rabie HADAF (Univ. S. M. Ben Abdellah de Fès, Maroc / Université A. Essaâdi, Maroc) <i>Pour des valeurs durables : l'éthique écologique face aux risques environnementaux</i>
14h50-15h25	Zahra ZAID (Faculté des Lettres El Jadida, Maroc) <i>La pratique lexicographique française face aux crises environnementales : le cas du D.A.F et du Petit Robert</i>	Fanny DUREYSSEIX, Lavie MATURAFI & Mlaili CONDRO (Univ. de Mayotte, Univ. de la Réunion, Univ. de Rouen, Univ. Sorbonne Nouvelle) <i>Penser, dire et prévenir une crise socio-environnementale à l'école : le cas du cyclone Chido à Mayotte</i>	Caroline CALVET (UMPV, France) <i>Echos du terroir, voix d'avenir : l'occitan comme catalyseur d'un nouveau paradigme dans la dynamique socio-économique des territoires</i>
15h25-16h00	Ndiémé SOW (Université Amadou Mahtar Mbow, Sénégal) & Pierre FRATH (Université de Strasbourg, France) <i>Vers un équilibre écolinguistique en Afrique francophone ?</i>	Mustapha KHIRI (Université Moulay Ismail, Maroc) <i>Déclin de l'environnement, déclin des langues : le cas des parlers amazighs de Goulmima au Maroc</i>	Abderrahim AMRANI & Kawtar EL OUADI (Université Sidi Mohamed Ben Abdellah de Fès, Maroc) <i>Le discours politique : outil stratégique dans la gestion des crises environnementales</i>

16h-16h25

Pause café

16h30-17h30

Présentation et visionnage du film

Lingua mater

Massimo GARLATTI-COSTA

Auditorium

Présentation : Jean-Philippe Zouogbo
(Univ. Paris Cité, France)

19h30

Apéritif dinatoire

Vendredi 21 novembre

9h00-10h00

Conférence plénière

Christophe COUPÉ

(Université de Hong-Kong)

*Diversité linguistique et influence de
l'environnement naturel :
défis conceptuels et méthodologiques*

Auditorium (par visioconférence)

Présidence de séance : Jean Léo Léonard
(Univ. de Montpellier Paul-Valéry, France)

10h-10h25

Pause café

Atelier 3

***Réponses aux
crises et agentivité
des populations et
des locuteurs***

Auditorium

Présidence de
séance :
Caroline Calvet
(Univ. de
Montpellier
Paul-Valéry,
France)

Atelier 3

***Réponses aux
crises et agentivité
des populations et
des locuteurs***

Kouros

Présidence de
séance : Marianne
Vergez-Couret
(Univ. de
Montpellier
Paul-Valéry,
France)

Atelier 1

***Approches
épistémologiques
et critiques***

Caryatides

Présidence de
séance :
Pierre Frath
(Université de
Strasbourg,
France)

	Atelier 3	Atelier 3	Atelier 1
10h25-11h	Natacha ROUDEIX (Simon Fraser University, Burnaby, Canada) <i>Le territoire-nuna au Nunavik : espace de transmission, de résistance et de transformation de l'inuktitut</i>	Stephen MOUZOU (Univ. de Kara, Togo), Kogh Pascal SOME & Jean-Philippe ZOUOGBO (Univ. Paris Cité) <i>Projet ILADD (Institut de langues appliquées au développement durable en Afrique) : ingénierie pédagogique, innovation sociale et gestion des crises environnementales</i>	Hind LAHMAMI (Université Moulay Ismail, Maroc) <i>Héritage linguistique et culturel du parler judéo-marocain : enjeux et perspectives de développement durable</i>
11h-11h35	Elmahdi TEJDID & Mohamed EL-HIMER (AREF Fès, Meknès / Université Sidi Mohamed Ben Abdellah – Fès) <i>Pédagogie visuelle et écologie : le rôle des illustrations dans les manuels scolaires marocains</i>	Aboubakr NMILI & Mohammed BOUHOU (Univ. Sidi Mohamed Ben Abdellah de Fès, Maroc / Univ. Cadi Ayyad Marrakech, Maroc) <i>La transmission des savoirs environnementaux par les proverbes : une réponse linguistique et culturelle aux crises écologiques</i>	Kouadio KOFFI (Univ. Alassane Ouattara de Bouaké, Côte d'Ivoire) : <i>La langue baoulé comme instrument de lutte contre la destruction massive des forêts en Côte d'Ivoire : cas du Département de Mbahiakro</i>
11h35-12h10	Joseph BAYA (Institut. I. et T. Bearth de Langue et Développement, Man, Suisse & Univ. F.Houphouët Boigny, Abidjan, Côte d'Ivoire) <i>Langue locale et préservation de l'environnement : l'expérience de la sauvegarde du PNS par le discours d'un Kɔnɔ écologique en langue toura</i>	Khaoula ZERRAD & Omar BENJELLOUN (Univ. Sidi Mohamed Ben Abdellah, Fès, Maroc) <i>Réconcilier défis environnementaux et enseignement des langues : vers une éducation linguistique durable</i>	Brakissa SAWADOGO (Univ. Bordeaux Montaigne) & Youssoufou OUEDRAOGO (Univ. Nazi Boni, Burkina Faso) <i>L'impact des crises environnementales sur la langue et la culture des communautés Gourmantché au Burkina Faso</i>

12h20-12h35

Remise du Prix Amélie Hien
Auditorium

12h45-14h15

Pause repas

14h15-15h15 Conférence plénière
Giovanni AGRESTI & Olivier HAMANT
(Université Bordeaux Montaigne/Università degli Studi di Napoli Federico II, Italie & Institut Michel Serres, INRAE, ENS de Lyon, France)
Statut et rôle des langues naturelles à l'aune du paradigme de la robustesse
Auditorium

Présidence de séance : Amélie Hien
(Université du Québec à Trois-Rivières, Canada)

15h15-15h30 Clôture du 4ème congrès du Réseau international POCLANDE
Ksenija Djordjevic Léonard (Univ. de Montpellier Paul-Valéry, France)
Auditorium

15h30-17h00 Assemblée générale du Réseau international POCLANDE (séance publique)
Auditorium

partenaires

